

Útbjóðingarlógina fyri lögtingið í oktober

Roknað varð við, at Oljumálastýrið fór at hava 1,5 mió. kr. í inntøkum í 1999. Talan er um inntøk, sum falla til gjaldingar í sambandi við, at umsóknir verða latnar inn, og loyvi verða latin. Lýsast kann ikki eftir umsóknum fyrr enn Løgtingið hefur samtykt útbjóðingarlógina, og kann tí ikki roknað við hesum inntøkum fyrr enn ár 2000

ÓLAVUR Í BEITI

Í eýkajáttanini fyri september, sum var til 1. viðgerð í gjár, verður grundgivið fyri, hví talan er um eina eýkajáttan til Oljumálastýrið. Umsóknin um eýkajáttan er orsakað av - serligum útreiðslum í sambandi við 1. útbjóðingarfarmfar, 3,0 mió. kr. - at mettar inntøk fyri verandi figgarar ikki koma fyrr enn ár 2000. - útreiðslum í sambandi við flyting í onnur høli, 1,9 mió. kr. Talan er tí ikki um útreiðslur, sum kunnu væntast at verða afturvendandi á hvørjum ári.

Nettojáttanin til oljumál varð undir viðgerðini av figgarlógini fyri 1999 lækkað við 1,5 mió. kr. í mun til figgarlógaruppskotid. Grundgevingin var, at soksamt kundi um eýkajáttan, um útlitini fyri einum útbjóðingarfarmfari batnaðu. Hetta hendi, tá ið sátt-

málin um landgrunsmarkið millum Føroyar og Bretland varð undirskrivaður 18. mai 1999.

- Farið er av álvara undir at fyrireika útbjóðingarlógina, ið eftir ætlan verður lögð fyri Løgtingið í oktober/november, verður sagt í viðmerkingunum.

Víst verður eisini á, at virkseimið hjá Oljumálastýrinum og Jarðfrøðisavninum er nógv ókt. Stórir tørvur er á fakligum eftirmetingum av jarðfrøðiliga arbeiðinum, loyvistreytum v. m. Eýkajáttanin er tí í høvudsheitum ætlað keypi av fakligari ráðgeving frá altjóða fyrirkomum. Tí verður væntaður ein óktur figgingartørvur uppá 3 mió. kr.

Roknað varð við, at Oljumálastýrið fór at hava 1,5 mió. kr. í inntøkum í 1999. Men við tað, at lögtingið ikki hefur samtykt útbjóðingarlógina, kann ikki roknað við hesum inntøkum fyrr



oknað varð við, at Oljumálastýrið fór at hava 1,5 mió. kr. í inntøkum í 1999. Men við tað, at lögtingið ikki hefur samtykt útbjóðingarlógina, kann ikki roknað við hesum inntøkum fyrr enn ár 2000

Onnur høli

Og viðvíkjandi hølunum sum Oljumálastýrið heldur til í, verður sagt, at tað hevur víst seg, at við stóra forkanningarvirksminum v. m., ið hefur verið tey seinastu árin, er bygningurin vorðin alt ov trøngur, og nú farast skal undir verulig oljuleitangar, er neyðugt at bota munandi um hólsviðurskiftini. Við leiðbeining frá landsarkitektinum hava ymsir møguleikar verið kannaðir, t.d. styttri og longri leigumál, keyp av bygningi ella at byggja ein bygning til endamálið.

- Tann einasta loysnin, ið hefur víst seg nøkulunda at nøkta tørvinn soleiðis, sum hann sær út nokur ár fram í tíðina, er at leiga ein bygning. Við bygninginum, ætlanin er at leiga, fæst í fyrsta umfari ein gólvvidd uppá uml. 900 m² til skrivstovu o.t., ið er umleið tað dupulta av viddini á verandi skrivstovuholum. Herumframt fæst í fyrsta umfari eisini uml. 250 m² til goymslu.

Seinni kann størri partur av bygninginum koma upp í leigumálið. Í fyrsta umfari kann annað av leigumálunum hjá Jarðfrøðisavninum til goymsluhøli sigast upp, og seinni kann hitt sigast upp.

- Tørvurin á eýkajáttan stendst av alneyðugum tilgitingum, m.a. nøktandi EDV-kervi, tillaging av komuhøllini, lásskipan, trygdarhurðum og inn-

búgv. Metti kostnaðurin orsakaður av flyting er uml. kr. 1.900.000.

- Formlig avtala er ikki gjørd um leigumálið, men út frá tí fermetrapiði, talan hevur verið um, verður árligi leigukostnaðurin uml. kr. 650.000 fyri ta gólvvidd, sum í fyrsta umfari er talan um, stendur at lesa í viðmerkingunum viðvíkjandi eýkajáttan til Oljumálastýrið.

Hoyrið okkum fyrst

- Vit eiga at kanna út í æsir, hvat tænar suðuroyingum og vinnulívinum í oynni best, áðrenn avgjørt verður, hvussu nýggja suðuroyarskipið skal síggja út, siga sjei bý- og bygdaráðsformenn í Suðuroy í innligari áheitan til landsstýrismannin í samferðslumálum

TURID KJØLBRO

Bý- og bygdaráðsformenninir í Suðuroy heita staðiliga á Finnoga Arge, landsstýrismannin í samferðslumálum, um at stæða fyrrreikingunum til ein nýtt Suðuroyarskip fyrr enn allir møguleikar eru kannaðir.

Á fundi mikudagin í Øravík hittust sjei bý- og bygdaráðsformenn at viðgera málið, og samtyktin at heita á landsstýrismannin er einmælt. Suðuroyingarnir meta, at aðrir møguleikar eiga at verða kannaðir til fulnar, sum møguliga koma at verða til stórru nyttu fyri fólk, ið skulu gera gagn av farleiðini, enn tað uppskotið, sum verður arbeitt við í dag.

Bý- og bygdaráðsformenninir eru samdir um, at stóra fløgan í nýggja Suðuroyarskipið, ið er mett at kosta 300 mió. kr., kann



metast javnt við teir undirsjovartunnlar, sum eru uppá tal at gera. Tað vil siga, at vit tosa um eina fløgu fyri tey komandi 25-30 árin, og tí eigur at verða kannað í oynni, eitt nú saman við vinnulívinum, hvat best kemur at gagna suðuroyingum.

Undirskrivað innligu áheitanina úr Suðuroy hava

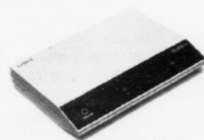
Páll Vang, býráðsformaður á Tvøroyri, Levi Niclasen, bygdaráðsformaður í Hvalba, Elin Nielsen, bygdaráðsformennin í Fámjin, Ásbjörn Berg, bygdaráðsformaður í Høvi, Anna Larsen, bygdaráðsformennin í Porkeri, Jacob Vestergaard, bygdaráðsformaður í Sumba, og Jógván Krosslá, býráðsformaður í Vági.

LASAT WebSetGo

56.000V

LASAT WebSetGo 56.000V er eitt einfalt internet mótd, serliga ætlað óroyndum nýtum. Tað hevur sjálvsagt allar teir hentleikar sum eitt professionelt mótd hevur. LASAT WebSetGo 56.000V ger tað lætt at fara inn á internetið at leita eftir upplýsingum, men kann eisini nýtast til onnur endamál, sum t.d. heimabanka og heimaskrivstovu.

Ritbúnaður í fylgir við: Drivarar til Windows, Novell og annar ritbúnaður til telefaks, data samskipti, telefonsvarara og internet.



kr. 695,-

TELEBUDIN

Tórshavn 31 70 10 · Tvøroyri 37 10 00 · Seldarfjørður 44 10 00
Norðstreymoy 42 10 00 · Klaksvík 45 74 88 · Sandur 36 10 00 · Miðvágur 33 20 00